

# **DERECHOS DEL PACIENTE NEONATAL Y LAS RESPONSABILIDADES DE LOS PADRES**

## DERECHOS

- 1. ATENCION MEDICA.** El derecho a tratamiento y cuidado de calidad.
- 2. ALIVIO DEL DOLOR.** El derecho a la tecnologia disponible por el alivio del dolor y malestares al extento maximo consistente con pruebas de seguridad y beneficio.
- 3. SEPARACION MINIMA.** El derecho a la minima separacion fisica desde el nacimiento hasta su salida. La separacion del infante de los padres/madres ser solamente por razones medicas especificamente indicadas o evaluacion de lactancia o terapia. Pacientes neonatales en cuidado intensivo tienen el derecho a tiempo de visita maxima consistente con los requisitos medicos y lactancia del nino.
- 4. CONTENTIMIENTO INFORMADO.** El derecho de ser informado en terminos no-clinicos de informacion necesaria para tomar decisiones en consentimientos o rechazo de tratamiento. Dicha informacion debe incluir complicaciones significantes, riesgos, beneficios y tratammiento aternativo disponible.
- 5. APOYO EMOCIONAL.** Los padres de ninos con condiciones especiales tienen el derecho a apoyo emocional del Centro Medico Naval, el personal de Camp Lejeune, incluyendo trabajo social siquiatrico y religioso/consejo espiritual.
- 6. IDENTIDAD.** Los padres tienen el derecho de saber todo el tiempo la identidad, estado profesional, credenciales profesionales, tanto como el nombre de proveedor de salud responsable del cuidado del paciente neonatal.
- 7. AMBIENTE SEGURO.** El derecho a tratamiento y atencionen un ambiente seguro.
- 8. REGLAS Y REGLAMENTOS DE LA FACILIDAD DE TRATAMIENTO MEDICO.** Los padres tienen el derecho de ser informadode la informacion referente al mecanismo para la iniciacion del mecanismo, revison y resolucio de quejas acerca de cualquier aspecto del cuidado.
- 9. DIRECTIVA AVANZADA.** Baja la ley Estatal de Carolina Norte, los padres tienen la responsibilidad de asegurar que los deseos delcuidado de su neonato sera conocido.

## RESPONSIBILIDADES

- 1. PROPORCIONANDO INFORMACION.** Los padres de un paciente neonatal tienen la responsabilidad de proporcionar informacion completa, tanto como medica y sicosocial, referente al nino, la madre, el padre y la familia.
- 2. VISITAS.** Los padres pueden visitar al nino regularmente y asegurar que el personal saben como pueden ponerse en contacto en caso de una emergencia.
- 3. CUMPLIENDO CON LA ATENCION MEDICA.** Los padres deben cumplir mutuamente con los planes de tratamiento.
- 4. RESPETO Y CONSIDERACION.** Los padres tienen el derecho de ser responsables de los otros pacientes y el personal de salud de la FTM por asistir en el control de ruido, no fumar, y el numero de visitas. Los padres son responsables de ser respetuosos de la propiedad de otras personas y de la FTM.
- 5. OBLIGACIONES FINANCIERAS.** Los padrrs son responsables de asegurar que las obligaciones financieras incurridas por el cuidado de su hijo esten cumplidas lo mas pronto posible.
- 6. REPORTE DE QUEJAS.** Los padres tienen la responsibilidad de ayudar al Comandante de la FTM proveer la mejor atencion posible a todos los pacientes. Las recomendaciones de los padres, preguntas o quejas deben ser reportadas al Representante del Paciente o al Depto de Relaciones del Paciente.